



Participating Organizations: CALACS : Centre francophone d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel d'Ottawa; Catholic Immigrant Centre (CIC); Centre Espoir Sophie; Centretown Community Health Centre; Coalition of Community Health and Resource Centres of Ottawa; Cornerstone Women's Shelter; CUPE Child Care Local 2204; Ethiopian Community Association; Immigrant Women Service of Ottawa (IWSO); Harmony House Women's Shelter; Association Karibu Canada; LAZO (Latin American Women's Organization); Lowertown Community Resource Centre; Minwaashin Lodge, Aboriginal Women's Support Centre; Canada Nepalese Solidarity for Peace; Ottawa Coalition to End Violence Against Women; Ottawa Community Immigrant Service Organization (OCISO); Ottawa Rape Crisis Centre; Ottawa Somali Women's Organization; Somali Community Advancement and Integration Centre; Rwandese Community Association; Southeast Ottawa Centre for a Healthy Community; TAPP (The Antipoverty Project); The Well / La Source; Wabano Centre for Aboriginal Health; Western Ottawa Community Resource Centre; Women's Initiatives for Safer Environments (WISE)

**Waxqabadka Horeeya ee Haweenka Magaalada
City for All Women Initiative (CAWI)**
www.cawi-ivtf.org
Magaalada Ottawa, www.ottawa.ca,
Taleefoonka: 311
Translator (Turjume) : Khadra Ali

Aragtideenna waa Muhiim!

Haweenka kala duwani waxay Saameeyeen Magaalada Ottawa



Waxaa soo saaray: Produced by
Waxqabadka Horeeya ee Haweenka Magaalada (CAWI)
City for All Women Initiative (CAWI)
Initiative; une ville pour toutes les femmes (IVTF)

In collaboration with: the City of Ottawa and Community organizations committed to Gender Equality with funds from Status of Women Canada, Ontario Trillium Foundation and Coalition of Community Health and Resource Centres of Ottawa, 2007

Dowlada Magaalada waa Muhiim!

Go'aammada saameeya nolol maalmeedkeenna waxaa lagu gaaraa saddexda heer ee dowladda Fedaraalka, Gobolka iyo dowlada hoose.

Dowladdenna Hoose, Magaalada Ottawa waxay ka mas'uultahay Dhammaan, ama qayb ka mid ah adeegyada:

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Housing and Shelter Guri iyo Gabood | <input type="checkbox"/> Police and Crime Prevention Boliska & ka hortaga dambiyada |
| <input type="checkbox"/> Public Health Caafimaadka Guud | <input type="checkbox"/> Community Funding Dhaqaalaynta Beesha |
| <input type="checkbox"/> Employment and Financial Assistance Gargaarka dhaqaale iyo shaqalaynta | <input type="checkbox"/> Public Transit and Roads Isgaarsiinta dadweynaha iyo waddooyinka |
| <input type="checkbox"/> Parks and Recreation Barkaha iyo Cayaaraha | <input type="checkbox"/> Protection of Green Spaces and the Environment Ilaalinta dhirta iyo bii'adda |
| <input type="checkbox"/> Public Library Maktabada Dadweynaha | <input type="checkbox"/> Cultural Services Adeegyada Dhaqanka |
| <input type="checkbox"/> Paramedics Gurmadka Caafimaadka | <input type="checkbox"/> Water and Sewage Biyaha iyo Bulaacadaha |
| <input type="checkbox"/> Fire Department Qaybta Dabdamiska | <input type="checkbox"/> Garbage and Recycling Qashinka iyo dib u isticmaalka |
| <input type="checkbox"/> Long Term Care Daryeelka waqtiga dheer | <input type="checkbox"/> Child care Daryeelka Caruurta |

Adeegyadatan kuwee baa khuseeya adiga iyo beeshaada iyo ururkaaga?



Hordhig Arrigtidaada Guddiga Joogtada ah

Waa maxay Ergo(Deputation)?

Ergo waa qoraal rasmi ah ama hadal afka laga yiri adigoo tusinaya arrigtidaada La Taliyaha Magaalada hoose.

Maxay Dowlada hoosee waxaas kugu qabanaysaa?

Waa sida kaliya ee Lataliyaasha Magaalada ay ku dhageesan karaan dadka doortay. Sidaa daraadeed, Dowlada hoose waxay u soo bandhigaysaa sidii wax loo tari lahaa wadani.

Hagay kaga hadlaan arrimahaas?

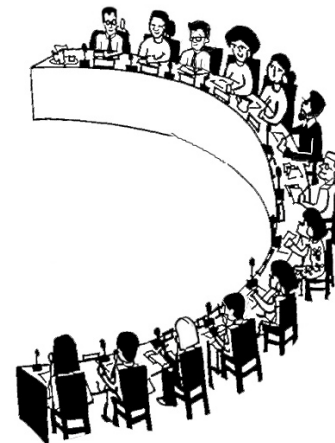
Ergada waxaa sameeya hal guddi oo joogta ah. Sidaa daraadeed waxaad wargelin kartaa Lataliyaasha ka mid ah guddigaas.

Maxaad u samayneesaa Ergada?

Waa sida ugu wanaagsan ee Lataliyaasha ay ku ogaan karaan arrimahaaga, loona heli karo fariintaada ka hel arragtidaada dadweenaha

Goormaad sameen kartaa Ergada?

Waxaad waydiin kartaa in aad ka hadasho arrimo ay horay uga hadlayn Guddiga Joogtada ah. Wac Isku duwaha Guddiga si uu kuu siiyo 5 mirir oo aad uugu soo bandhigtid arrimahaaga. soo kaxeeso saaxibadaa si ay kuu taagyeeraan.



La kulan Taliyaha Dowlada Hoose Magaaladaada

8 Tilaabo oo fuduud:

Koowaad – aqoonso lataliyaha

Labaad – Isku duba rid kooxdaada

Sadexaad – Diyaarso fariintaada

Cadey fariintaada

Baaritaan ku samey sidaad u heli lahayd Runta

Afaraad – wac xafiiska La Taliyaha oo sameyso ballan

Shanaad – Qorsheeso balantaada

Lixaad – la kulan Taliyaha

Xassuuso in aad xog o'gaal u tahay arrimahaaga

Is bar kooxdaada

Faafaahin ka bixi arrimahaaga

La gal Balan

U mahad celi

Todobaad – U dir warqad mahad celin ah shirka ka dib

Xasuusi waxay ogo laadeen inay qabtaan

Xiriirkaaga joogtee, Lataliyahaaga ha ogaado xiriirkaaga

Sideedaad – Arruri khibradaada

Tusaalay Lana soco dhacdooyinka sidaad uga faaidaysato marka dambe



Haweenku Kaalimmo badan ayey buuxin karaan

Haweenka waxay fikrado wax ku ool ah u gudbin karaan Horseetyaasha in ay u abuuraan adeegyada, waayo Haweenku waxay ogyihiin waxayaabaha loo baahan yahay:

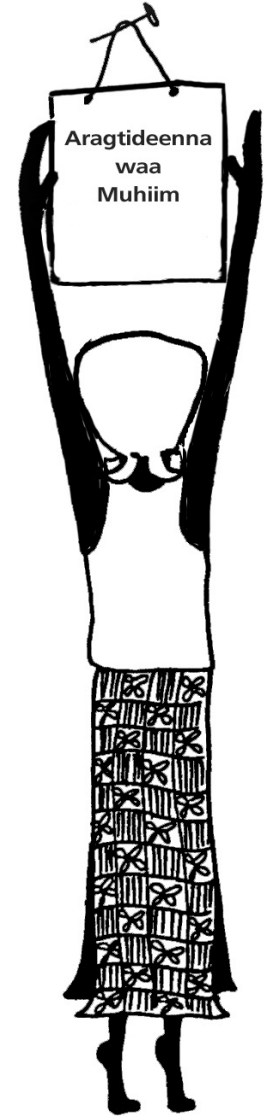
- In ay Daryeelaan Qoyska
- In ay Samafal u Sameeyaan Beesha
- In ay iyagu adeegaan, ama loo adeego

Waxaan sameyn karaan Isbeddel

Waxaa jira sheekooyin ku saabsan guulaha Haweenka Ottawa, Kuwaas oo ay ku dha-waaqeen, ayna gaarsiiyeen Siyaasiyiinta iyo shaqaalaha Magaalada Ottawa.

Waxaan ka ambaqaadi karnaa inaan koror-sano Khibradahaas, isla markaasna u gudbin karnaa beelaheenna aqoonta aynu helnay.

Waxaa ina saaran Xaq iyo Waajibaad



Ma waxa jira arrimo beeshaadu iyo adiga aad donynaysaan inaad wax ka qabato dowladda hoose ee Magaalada Ottawa?

Inaad Billoodid:

- Radi xalka suuragalka ah ee arrinta
- Baadhitaan ku samee, siday Dowlada hoose Magaalada Ottawa wax uga qabankarto arrintaas
- Booqo Magaalada Web-sitkeeda: haddii adna haysanin Kumbuyuutar, waydiiso saaxibkaa in uu ku caawino

Aad www.ottawa.ca, Tuuji Magaalada Hall.

Waad heli:

- Shaqaalaha Dowlada hoose iyo qaybtooda
- Guddiga iyo waajibka ka saran xilkooda
- Warbixinta arrimaha
- Talo bixinta dadwaynaha

Waydiiso beelaha kale iyo Ururada ee ka shaqeeya arrintaas



Farriimahaaga ka soo dir gurigaaga ama Beeshaada

Dhaaf Farrinta Taleefoonka

- Soo wac si aad farriin ugu dhaafto Lataliyaha
- Haddii aad soo wacdo saacadaha shaqada kadig faain ugu dhaaf Taleefoonka
- Waxaad odhan doontaa!

“Hello, Magacayga waxa la yiraahdaa...waxaan deggenahay xaafadda lagaa soo doorto (ama ururkaygu wuxuu ku yaalla xaafadda lagaa soo doortay), waxaan ka war warsanahay arrintaas..., waxaa lagama maarmaan ah... Waxaan doonayaa innan ku arko...”

- Asxaaabtaada u sheeg inay iyaguna wacaan Lataliyaha

Warqad,Faks, e-mail dhanbaaal

- U sheeg Lataliyaha sida ay arrintu u sameyso beeshaada iyo waxyaabaha u Lataliyahaagu ka qaban karo. Kadibna u sheeg inuu kula soo hadlo
- Dhambaalkaagu ha urursanaada hana taabto arrinta
- Ka dhaadhici Asxaaabtaada inay iyaguna qoraan dhamblo



Wareeji Arjiga wadajir

- Sheeg arrinta Warwarka ku haysata iyo waxyaabaha aad rabto in lagu qabto
- Ururi Magacyo iyo Cinwaannadooda Iyo Saxiixooda
- U dir La Taliyaha



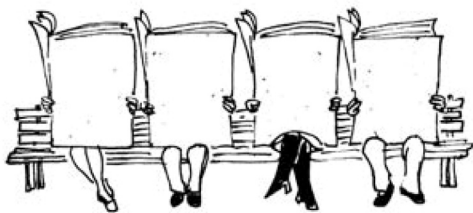
Dooro Lataliyaha Dowladda Hoose

Tixgali:

- Waa kee Lataliyaha wakiilka uga ah Xaafaddaada
- Taliyaheebaa ku jira guddiga joogtada ah ee arrimahaaga wax ka qaban kara
- Taliyaheebaa aad kuu ayida

Si aad wax uga ogaato Lataliyaha Dowladda Hoose:

- Waydii kooxaha ururrada kale e arrimaha aad wada danaynaysaan
- Akhri Wargeysyada si aad u ogaato Lataliyahaaga Waxuu ku hadlay
- Dhageyso Idaacadda iyo Waryisyada Lataliyaasha
- La soco shirarka guddiyada Dawladda hoose ee ka Rogers Cable 22 (Cable 23 French)
- Ka qayb qaado shirarka guddiyada Dowladda hoose iyo guddiyada Joogtada ah



Siyaabo badan ayaad u Muujin kartaa arag tidaada

- 
- ✓ **Wargeli Taliyaha Magaaladaada**
Wac, ama e-mail, Faksi, ama u qor iyada/isaga
Ka sameyso balan iyada ama isaga
U mahadceli Taliyahaaga markuu codbixinta adigaku siiyo
Ku martiqaad la taliyahaaga shirarka/xafladaha.
Ku martiqaad Lataliyahaaga ururkaaga, ama Beeshaada.
 - ✓ **Ka hadal shirka Guddiga Joogtada ah**
 - ✓ **La hadal Guddiga Lataliyaha Wadaniga**
Waydiiso in ku taagyeeraan
Dalbo in aad xubin ka noqon
 - ✓ **La hadal shaqaalaha Magaalada**
 - ✓ **Ka qayb qaado Shirarka Talobixinta Dadweynaha**
 - ✓ **Ka qaybqaado banaan baxa taagyeersan Magaalada Hall**
 - ✓ **Wareeji Arjiga Guud**
 - ✓ **Aragtidaada u gudbi Wargeysyada**
Warqad u qor warqad qoraha wargeysyada
Qorshee lakulan Wargeysyada
 - ✓ **Ka qayb gal doorashada dowlada hoose**
Waydii suu'aalo shirka dadka is sharaxaya
Qaban qaabi Shirka dadka is sharaxaya
Taagyeer Taliyaha u ordahaya xaffiska
Adiga isu sharrax inaad Lataliye noqoto!!!

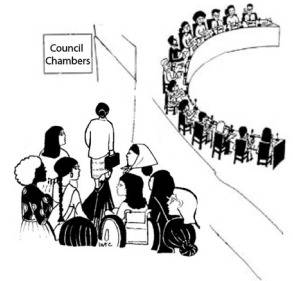
Baro siday u shaqeyso Dowlada Magaalada

Mayor - Duqa Magaalada

City Council - Taliyaha Dowlada Hoose ee Magaalada

24 XUBIN (DUQA MAGAALADA IYO 23 LA TALIYE)
LATALIYE WALBA WUXUU WAKIIL KA YAHAY XAAFADISA
XUBNAHA WAXAA LA DOORTAA 4 SANABA MAR

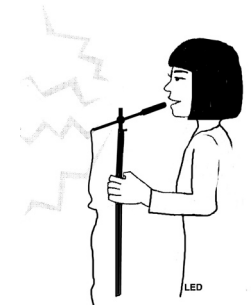
- Badanaa waxay kulmaan Arbacada 2nd ama 4th
- Ka raadi web-sitka arrimaha soo socda oo looga hadlayo, iyo addigoo dib u fiiranaya videos arrimaha ay hor uga hadlayn Lataliyaasha
- Haddii aadna hubin taliyahaaga? Booqo Magaalada Web-Sidkeeda oo hel qofka Xaafadaada Qaabilsan



Standing Committees - Guddiga joogtada ah

Oo ka kooban LATALIYAASHA MAGAALADA
WADDANIYIINTA OO SOO HORDHIGI KARA ARAGTIDOODA
GO'AAMADA BADANKOODA WAXAA LOO GUDBIYAA
LATALIYAHA MAGAALADA SI UU U ANSAXIYO

- Agriculture and Rural Affairs.
- Community and Protective Services.
- Corporate Services and Economic Development.
- Planning and Environment.
- Transit.
- Transportation.



City Staff - Shaqaalaha Magaalada

MAAMULAHA QAYBKASTA WUXUU MAS'UUL KA YIHIIN GO'AAMADA AY GAARAYN TALIYAASHA MAGAALADA

Maamulayaasha waa in ay u gudbiyaan warbiximada Guddiga Joogtada ah

Ka arag Dhismaha Maamulka Magaalada web-sitekeeda aqoonso dadka gaaray go'aan kaas iskuna day in aad la xiriirtid

Advisory Committee - Guddiyada Talo bixinta

GUDDI OO TALO BIXINTA

- Oo ka kooban Waddaniyiinta soo codsada inay xubin ka noadaan
- Guddi kasta oo talobixin ah wuxuu u soo waramaya Guddiga joogta ah
- Shirarku wuxuu u furan yahay Dadwaynaha



Boqo Magaalada web-sitkeeda @ www.ottawa.ca, wixii Macluumaad ah